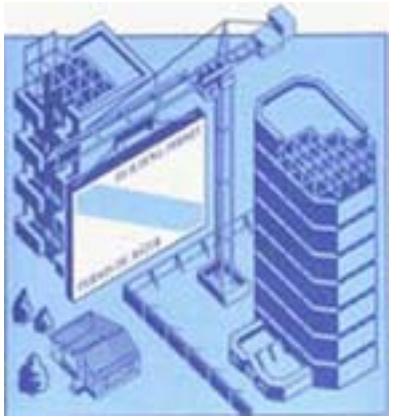
Nº 64-001-X au catalogue

Permis de bâtir



Octobre 2009

Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à *www.statcan.gc.ca*. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à *infostats@statcan.gc.ca* ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :	
Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369
Appels locaux ou internationaux :	
Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581
Programme des services de dépôt	
Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 64-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à *www.statcan.gc.ca* et de choisir la rubrique « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site *www.statcan.gc.ca* sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Octobre 2009

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2009

Nº 64-001-X au catalogue, vol. 53, nº 10

ISSN 1496-3949

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'usager

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- D. McDowell, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital
- M. Labonté, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement
- N. Charron, Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement
- J. Gaudreault, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Avis important

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 2006 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à :

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
Immeuble Jean-Talon, 9 D-5
150 promenade Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
ou en téléphonant au : 613-951-6321

Table des matières

Faits saillants 5

Analyse – Octobre 2009 6

Secteur non résidentiel : hausses dans toutes les composantes 6

Secteur résidentiel : la hausse des permis de logements unifamiliaux a plus que contrebalancé la baisse des logements multiples 7

De fortes hausses en Alberta et en Ontario 7

Régions métropolitaines : hausses importantes à Toronto et à Calgary 7

Graphiques

1. Valeur totale des permis de bâtir 8
2. Valeur résidentielle des permis de bâtir – Total 8
3. Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple 9
4. Valeur non résidentielle des permis de bâtir – Total 9
5. Valeur commerciale des permis de bâtir 10
6. Valeur industrielle des permis de bâtir 10
7. Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir 11

Produits connexes 12

Tableaux statistiques

1 Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée 15

2 Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée 15

3 Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée 16

4 Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel 16

5 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2009 17

6 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2009 19

7 Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2009 23

8 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, octobre 2009 25

9 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à octobre 2009 26

10 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2009 27

11 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, octobre 2009 29

Table des matières – suite

12 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à octobre 2009 30
13 Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, octobre 2009 31

Qualité des données, concepts et méthodologie

Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir 32
Sources de données et méthodologie 33
Concepts et variables observées 35
Catégories de bâtiments 36
Classification géographique 37
Exactitude des données 39
Comparabilité des données et sources connexes 40

Appendice

I Abréviations géographiques 41

Faits saillants

La valeur des permis de bâtir a augmenté de 18,0 % en octobre pour atteindre 6,1 milliards de dollars. Cette croissance a été principalement attribuable à la hausse de la valeur des permis du secteur non résidentiel et aux intentions de construction de logements unifamiliaux.

Analyse – Octobre 2009

La valeur des permis de bâtir a augmenté de 18,0 % en octobre pour atteindre 6,1 milliards de dollars. Cette croissance a été principalement attribuable à la hausse de la valeur des permis du secteur non résidentiel et aux intentions de construction de logements unifamiliaux.

Dans le secteur résidentiel, la valeur des permis a augmenté pour un troisième mois consécutif. Les intentions de construction résidentielle ont crû de 3,8 % pour atteindre 3,4 milliards de dollars. L'Ontario et le Québec ont été à l'origine de la majeure partie de la croissance observée à l'échelle nationale.

Dans le secteur non résidentiel, les municipalités ont délivré pour 2,7 milliards de dollars, en hausse de 42,4 %, après avoir connu une baisse de 9,2 % en septembre. Les permis de construction pour les trois composantes du secteur non résidentiel ont enregistré des augmentations en octobre.

La valeur totale des permis de construction a connu des hausses dans six provinces, l'Alberta et l'Ontario étant arrivés en tête.

Les municipalités ont délivré pour 48,3 milliards de dollars de permis entre janvier et octobre, en baisse de 20,8 % comparativement à la même période en 2008.

Secteur non résidentiel : hausses dans toutes les composantes

Les intentions dans chacune des composantes du secteur non résidentiel ont augmenté en octobre.

Dans la composante industrielle, la valeur des permis a doublé pour atteindre 709 millions de dollars. Il s'agit d'une troisième augmentation mensuelle consécutive, laquelle provient des intentions de construction observées en Alberta, en Ontario et au Québec.

Après avoir connu quatre baisses mensuelles consécutives, la valeur des permis de construction d'immeubles institutionnels a augmenté de 50,9 % pour se chiffrer à 904 millions de dollars. La croissance s'explique principalement par les projets d'établissements d'enseignement en Alberta, en Saskatchewan, au Québec et en Colombie-Britannique. L'Ontario pour sa part a connu une hausse de la valeur des permis pour immeubles à vocation médicale.

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

La valeur des permis de construction commerciale s'est établie à 1,1 milliard de dollars, en hausse de 15,3 % par rapport à septembre. L'augmentation provient principalement des intentions de construction d'immeubles à bureaux et de magasins de détail en Ontario et d'entrepôts en Saskatchewan.

Secteur résidentiel : la hausse des permis de logements unifamiliaux a plus que contrebalancé la baisse des logements multiples

Une augmentation de la valeur des permis de construction de logements unifamiliaux a plus que contrebalancé la baisse des intentions de construction de logements multiples.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux a crû pour un huitième mois d'affilée, en hausse de 10,1 % pour se chiffrer à 2,4 milliards de dollars en octobre. Toutes les provinces, à l'exception de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard, ont contribué à l'augmentation des intentions de construction de logements unifamiliaux.

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a diminué de 8,2 % pour se chiffrer à 1,0 milliard de dollars, après avoir crû de 34,3 % en septembre. La Colombie-Britannique, l'Alberta et la Nouvelle-Écosse ont enregistré les baisses les plus marquées, tandis que l'Ontario a affiché la plus forte augmentation des intentions de construction de logements multifamiliaux.

Les municipalités ont approuvé la construction de 15 725 nouveaux logements en octobre, en hausse de 0,5 %. L'augmentation de 8,2 % du nombre de logements unifamiliaux, dont le total a atteint 8 264, a plus que contrebalancé la diminution de 6,9 % du nombre de logements multifamiliaux, qui s'est établi à 7 461.

De fortes hausses en Alberta et en Ontario

La valeur des permis de bâtir a augmenté dans six provinces.

Les hausses les plus marquées ont été observées en Alberta, en Ontario, en Saskatchewan et au Québec. Toutes ces provinces ont connu une croissance de la valeur des permis de logements unifamiliaux ainsi qu'une croissance dans le secteur non résidentiel.

Après avoir connu des hausses substantielles en septembre, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse ont enregistré les baisses les plus marquées en octobre.

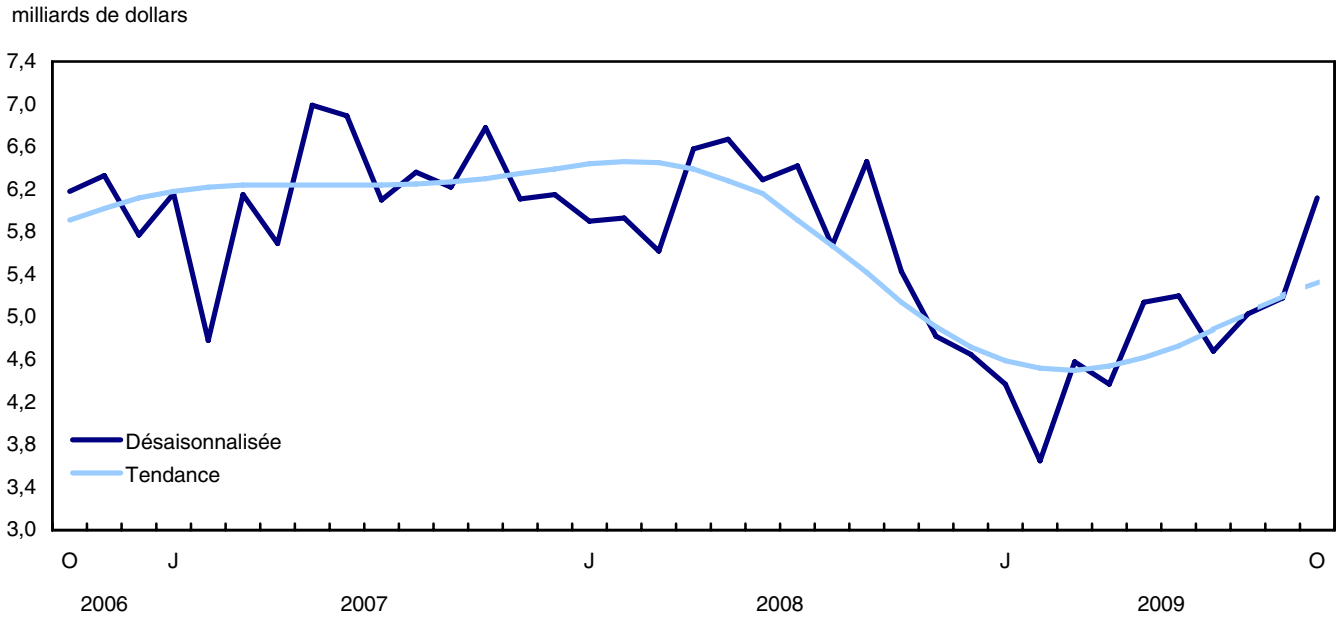
Régions métropolitaines : hausses importantes à Toronto et à Calgary

La valeur totale des permis s'est accrue dans 20 des 34 régions métropolitaines de recensement.

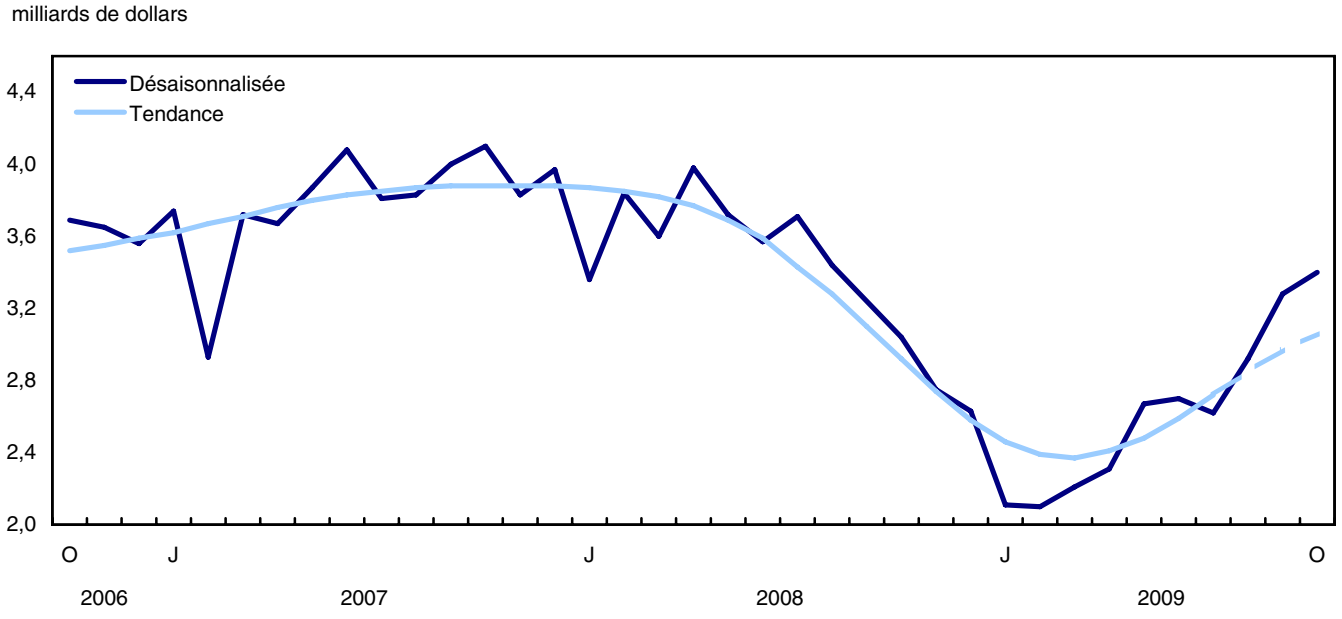
Les plus fortes hausses ont été observées à Toronto, à Calgary et à Edmonton et proviennent d'augmentations dans le secteur non résidentiel et dans les intentions de construction de logements unifamiliaux.

En revanche, les plus fortes baisses ont été notées à Kingston et dans la région métropolitaine de recensement de Québec. Ces baisses s'expliquent par les diminutions dans toutes les composantes.

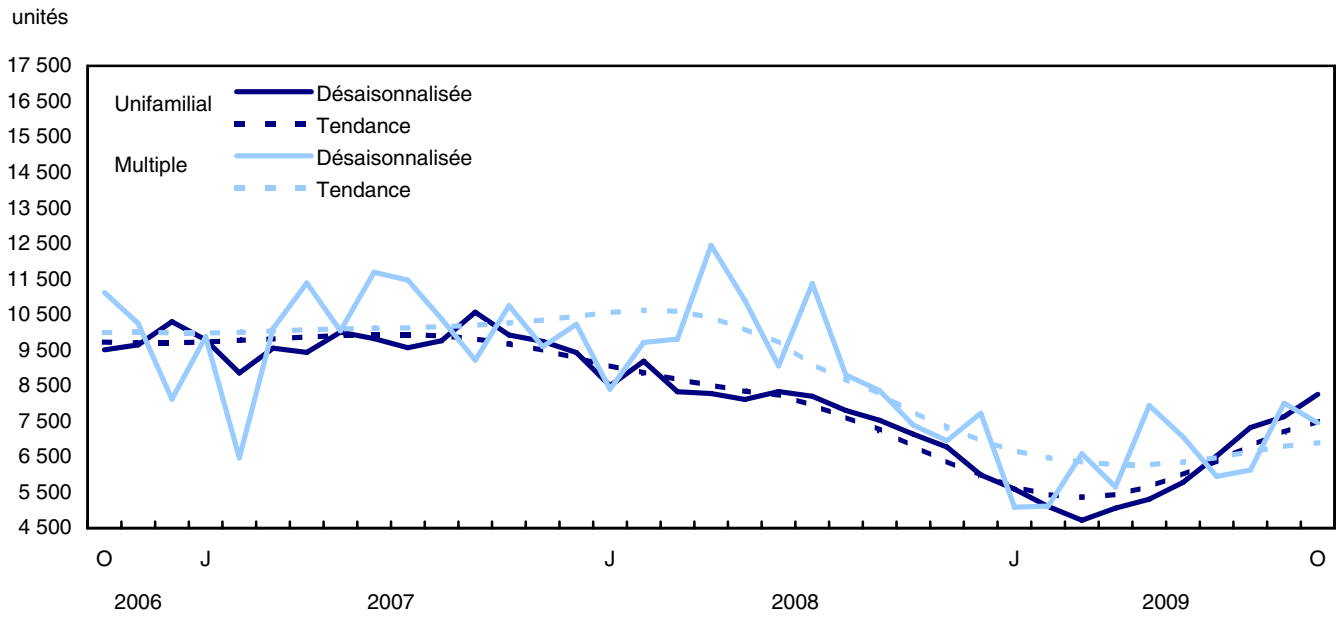
Graphique 1
Valeur totale des permis de bâtir



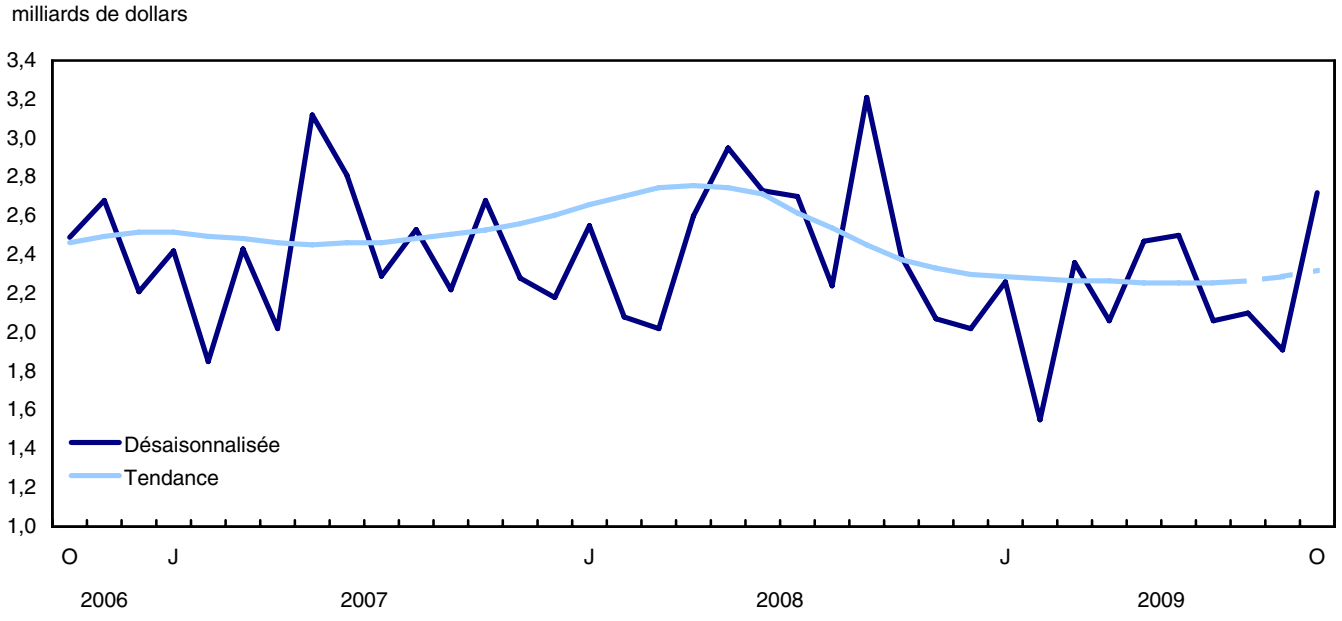
Graphique 2
Valeur résidentielle des permis de bâtir – Total



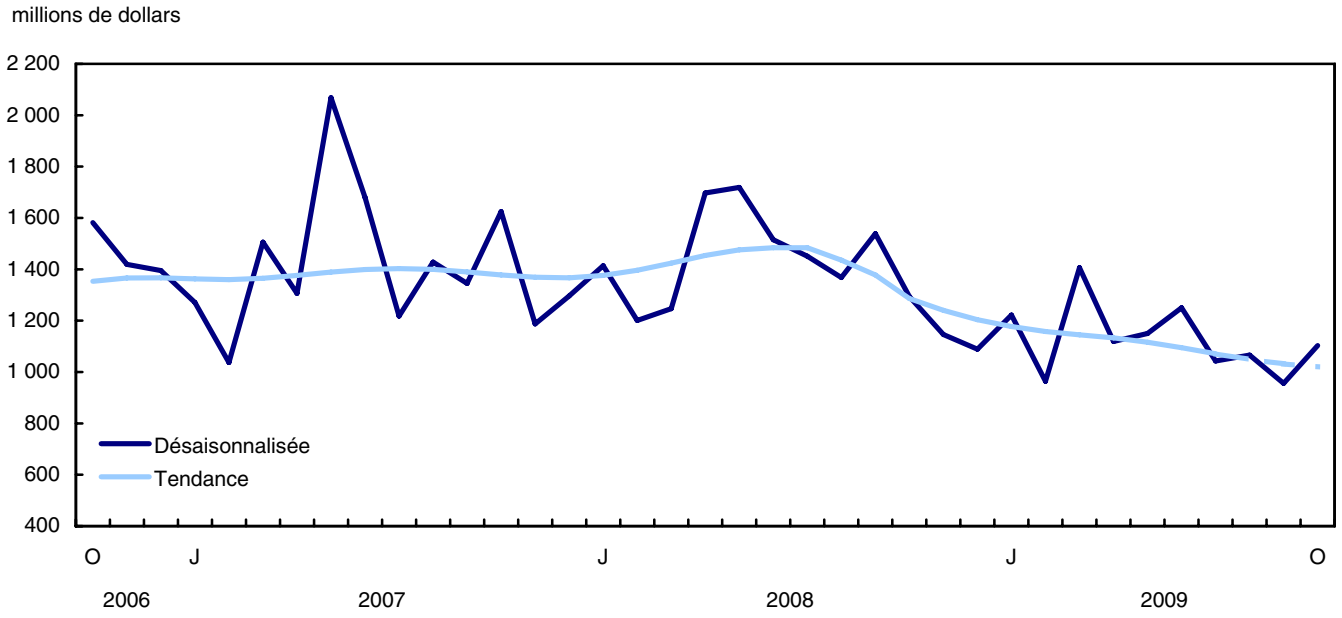
Graphique 3
Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple



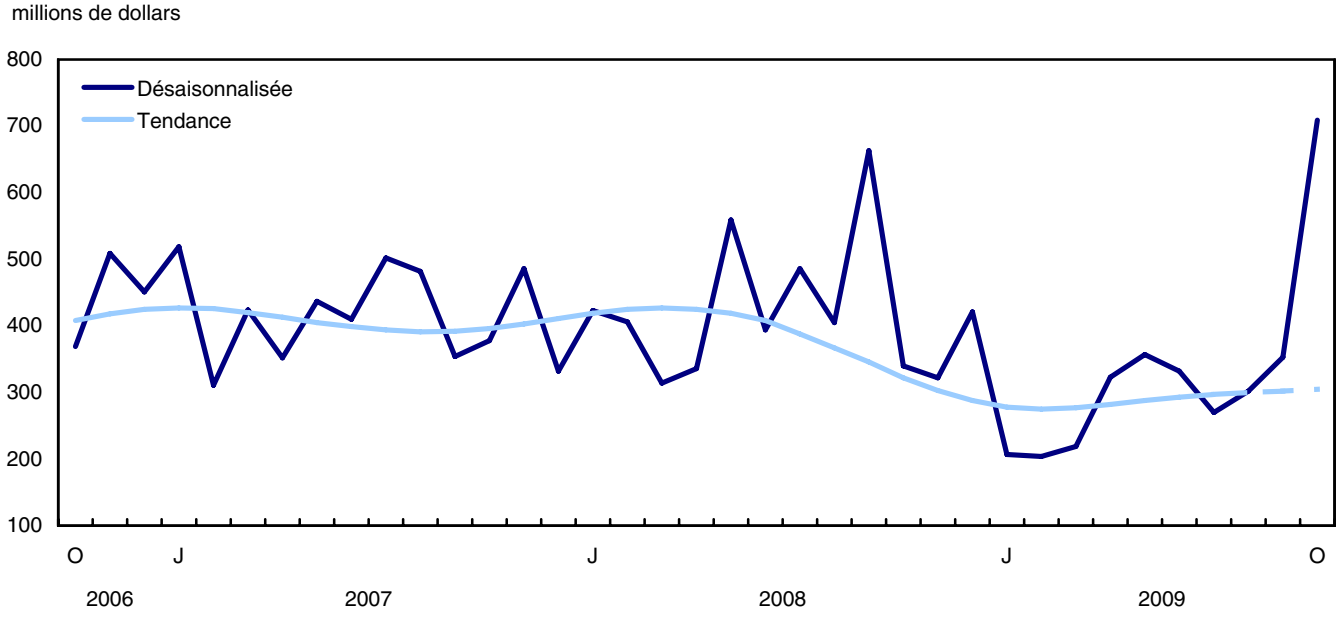
Graphique 4
Valeur non résidentielle des permis de bâtir – Total



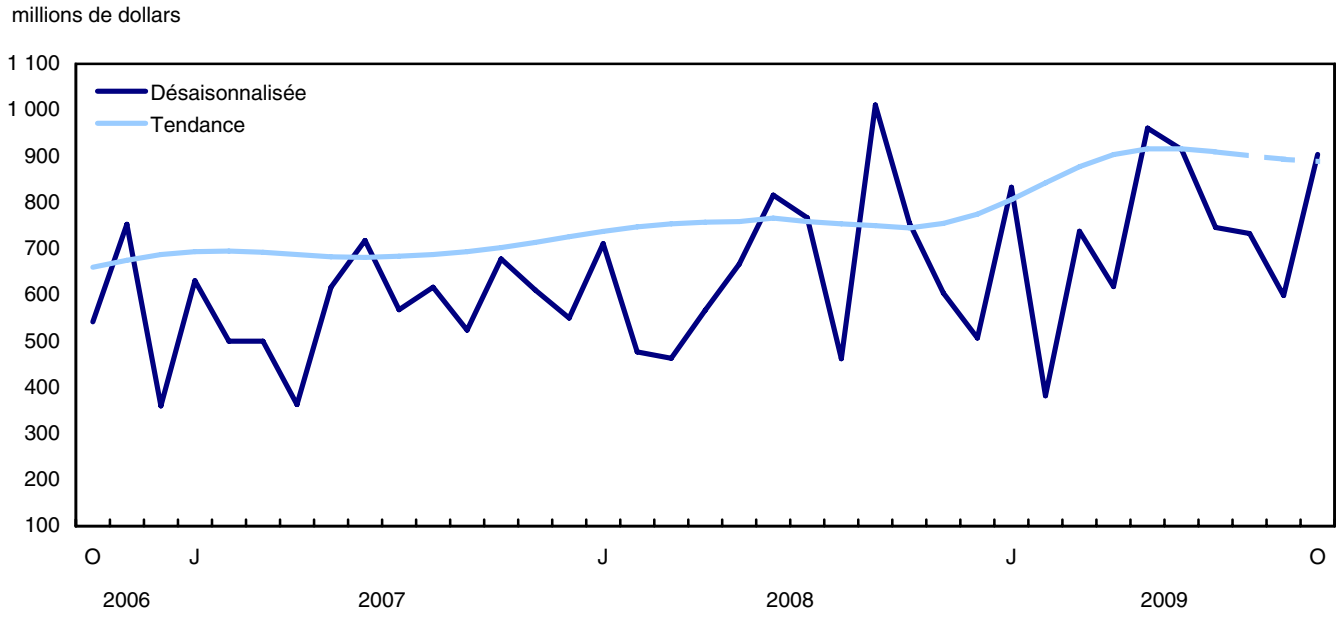
Graphique 5
Valeur commerciale des permis de bâtir



Graphique 6
Valeur industrielle des permis de bâtir



Graphique 7
Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir



Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

61-205-X	Investissements privés et publics au Canada : perspectives
62-202-X	Les habitudes de dépenses au Canada
64-203-X	Permis de bâtir : sommaire annuel

Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

62F0014M1996002	Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

026-0001	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et nombre d'unités, selon le type de logement, mensuel
026-0002	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de logement et la région, mensuel
026-0003	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, mensuel
026-0004	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité et la région, mensuel
026-0005	Permis de bâtir, valeurs non résidentielles selon le type de structure, mensuel
026-0006	Permis de bâtir, selon le type de structure et la région, désaisonnalisées, mensuel
026-0007	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de structure et la valeur et selon le secteur d'activité, mensuel
026-0008	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, mensuel
026-0010	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et non résidentielles selon le type de structure pour Canada et les centres urbains, 10 000 et plus, mensuel

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2802	Enquête des permis de bâtir

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Valeur des permis de bâtir, par province et territoire (mensuel)*
- *Valeur des permis de bâtir, par région métropolitaine de recensement (mensuel)*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*
- *Valeur des permis de construction, par province et territoire*
- *Valeur des permis de bâtir délivrés, selon le secteur de construction*

Tableaux statistiques

Tableau 1
Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2009 Octobre p	2009 Septembre r	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	**6 117 334**	**5 184 537**	**18,0**	**3,2**	**7,4**	**-10,0**	**1,2**	**17,5**
Terre-Neuve-et-Labrador	68 108	51 865	31,3	-19,1	-15,6	19,5	12,1	-1,9
Île-du-Prince-Édouard	14 051	20 315	-30,8	1,8	1,0	72,0	-17,6	-18,9
Nouvelle-Écosse	105 119	124 887	-15,8	16,9	-22,9	2,2	6,9	-13,6
Nouveau-Brunswick	89 646	136 664	-34,4	66,3	-33,9	33,0	26,7	-26,8
Québec	1 286 449	1 175 676	9,4	12,2	-4,9	-6,5	10,3	4,5
Ontario	2 060 798	1 812 466	13,7	7,5	20,7	-26,3	4,6	17,2
Manitoba	128 911	105 735	21,9	-18,6	-23,4	5,2	19,0	7,8
Saskatchewan	275 622	140 435	96,3	1,0	-35,6	57,8	-27,6	55,4
Alberta	1 395 861	917 415	52,2	15,2	3,2	-8,8	-23,7	49,1
Colombie-Britannique	666 647	674 813	-1,2	-26,4	48,1	-2,4	30,8	28,5
Yukon	11 396	13 151	-13,3	-15,8	136,3	15,9	-90,5	590,0
Territoires du Nord-Ouest	13 663	5 147	165,5	108,7	-35,3	-79,9	225,0	-94,1
Nunavut	1 063	5 968	-82,2	-66,5	-48,9	84,5	1 468,3	-77,9

Tableau 2
Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2009 Octobre p	2009 Septembre r	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	**2 716 622**	**1 908 399**	**42,4**	**-9,2**	**2,1**	**-17,6**	**1,1**	**19,9**
Terre-Neuve-et-Labrador	26 924	10 357	160,0	-49,0	-26,8	144,0	21,3	-19,1
Île-du-Prince-Édouard	3 859	7 451	-48,2	2,6	46,4	25,2	-18,8	-32,3
Nouvelle-Écosse	44 377	38 879	14,1	13,5	-42,8	-18,8	13,4	-23,3
Nouveau-Brunswick	35 892	87 139	-58,8	176,4	-55,9	70,7	65,1	-56,8
Québec	499 647	442 687	12,9	29,6	-17,0	-7,5	8,6	2,4
Ontario	849 254	702 327	20,9	4,2	9,3	-33,5	28,9	-3,2
Manitoba	48 400	31 292	54,7	-48,5	-35,8	13,6	72,9	-16,3
Saskatchewan	199 978	77 266	158,8	-0,3	-46,7	82,3	-35,4	74,1
Alberta	795 556	320 379	148,3	22,6	-24,4	-27,7	-38,8	97,8
Colombie-Britannique	191 099	179 433	6,5	-68,3	130,9	-23,8	44,4	73,2
Yukon	8 061	4 998	61,3	-61,9	3 627,0	-85,3	-95,8	1 176,3
Territoires du Nord-Ouest	13 145	3 571	268,1	184,1	-29,4	-90,0	680,7	-97,6
Nunavut	430	2 620	-83,6	-78,7	-62,8	227,4	4 950,0	...

Tableau 3
Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2009 Octobre p	2009 Septembre r	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	**3 400 712**	**3 276 138**	**3,8**	**12,1**	**11,5**	**-3,1**	**1,3**	**15,4**
Terre-Neuve-et-Labrador	41 184	41 508	-0,8	-5,2	-9,1	-7,7	10,3	2,3
Île-du-Prince-Édouard	10 192	12 864	-20,8	1,3	-14,2	96,6	-17,0	-9,2
Nouvelle-Écosse	60 742	86 008	-29,4	18,5	-7,8	27,3	0,0	-0,4
Nouveau-Brunswick	53 754	49 525	8,5	-2,3	-4,4	2,4	6,6	14,9
Québec	786 802	732 989	7,3	3,8	2,2	-5,9	11,4	5,9
Ontario	1 211 544	1 110 139	9,1	9,6	29,7	-19,4	-11,4	36,2
Manitoba	80 511	74 443	8,2	7,8	-7,5	-3,8	-10,9	28,1
Saskatchewan	75 644	63 169	19,7	2,5	-12,8	23,7	-12,8	29,2
Alberta	600 305	597 036	0,5	11,6	25,6	15,7	12,1	-6,0
Colombie-Britannique	475 548	495 380	-4,0	41,4	-6,3	19,8	19,2	5,3
Yukon	3 335	8 153	-59,1	226,4	-60,1	88,9	4,2	-24,9
Territoires du Nord-Ouest	518	1 576	-67,1	30,4	-40,6	73,1	-67,0	62,8
Nunavut	633	3 348	-81,1	-39,1	215,4	-80,1	774,1	-81,6

Tableau 4
Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel

	2009 Octobre p	2009 Septembre r	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril
	unités		variation en pourcentage					
Canada	**188 700**	**187 788**	**0,5**	**16,3**	**7,8**	**-2,9**	**-3,1**	**23,7**
Terre-Neuve-et-Labrador	2 268	2 340	-3,1	-9,7	-15,0	-5,2	-3,2	25,9
Île-du-Prince-Édouard	552	828	-33,3	-21,6	-9,3	79,6	-16,9	20,4
Nouvelle-Écosse	3 576	5 928	-39,7	14,6	-14,1	60,4	-12,3	7,9
Nouveau-Brunswick	4 200	3 948	6,4	-11,1	0,8	-3,9	15,4	20,8
Québec	47 808	47 940	-0,3	9,5	-0,4	-0,2	4,1	5,3
Ontario	67 608	61 392	10,1	20,0	22,6	-28,2	-16,6	58,9
Manitoba	4 620	4 416	4,6	15,7	-5,6	-35,8	26,2	23,8
Saskatchewan	6 360	4 632	37,3	17,0	-13,8	65,1	-31,4	43,2
Alberta	28 368	30 960	-8,4	9,8	41,5	24,0	17,0	-8,6
Colombie-Britannique	22 956	24 504	-6,3	44,7	-16,7	44,9	20,8	1,5
Yukon	312	672	-53,6	409,1	-56,0	19,0	90,9	-56,0
Territoires du Nord-Ouest	0	48	-100,0	0,0	-60,0	400,0	-84,6	116,7
Nunavut	72	180	-60,0	-16,7	100,0	-67,9	460,0	-78,3

Tableau 5
Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2009

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales [1]	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				Total
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
	unités			milliers de dollars					
Canada									
Septembre r	7 636	8 013	15 649	3 276 138	352 704	956 340	599 355	1 908 399	5 184 537
Octobre p	8 264	7 461	15 725	3 400 712	709 414	1 102 883	904 325	2 716 622	6 117 334
Cumulatif janv. à oct. 2009	61 346	65 033	126 379	26 327 168	3 275 782	11 279 320	7 429 421	21 984 523	48 311 691
Cumulatif janv. à oct. 2008	81 470	96 308	177 778	35 499 434	4 326 583	14 445 479	6 698 070	25 470 132	60 969 566
Terre-Neuve-et-Labrador									
Septembre r	147	48	195	41 508	1 646	7 180	1 531	10 357	51 865
Octobre p	160	29	189	41 184	1 115	22 138	3 671	26 924	68 108
Cumulatif janv. à oct. 2009	1 872	580	2 452	482 940	8 807	101 179	49 871	159 857	642 797
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 026	493	2 519	453 558	24 417	129 503	45 620	199 540	653 098
Île-du-Prince-Édouard									
Septembre r	49	20	69	12 864	256	6 392	803	7 451	20 315
Octobre p	37	9	46	10 192	24	1 335	2 500	3 859	14 051
Cumulatif janv. à oct. 2009	330	254	584	96 747	10 766	37 176	9 548	57 490	154 237
Cumulatif janv. à oct. 2008	426	170	596	95 529	6 639	37 311	43 642	87 592	183 121
Nouvelle-Écosse									
Septembre r	264	230	494	86 008	2 229	7 358	29 292	38 879	124 887
Octobre p	208	90	298	60 742	2 469	20 320	21 588	44 377	105 119
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 098	1 487	3 585	642 409	46 382	262 903	164 759	474 044	1 116 453
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 548	1 168	3 716	693 460	43 844	213 838	165 533	423 215	1 116 675
Nouveau-Brunswick									
Septembre r	208	121	329	49 525	2 794	16 789	67 556	87 139	136 664
Octobre p	227	123	350	53 754	8 044	20 967	6 881	35 892	89 646
Cumulatif janv. à oct. 2009	1 988	1 229	3 217	469 394	50 192	198 251	235 630	484 073	953 467
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 144	1 625	3 769	498 558	119 652	201 943	119 821	441 416	939 974
Québec									
Septembre r	1 567	2 428	3 995	732 989	118 929	209 532	114 226	442 687	1 175 676
Octobre p	1 672	2 312	3 984	786 802	162 941	207 762	128 944	499 647	1 286 449
Cumulatif janv. à oct. 2009	14 442	21 363	35 805	6 687 057	723 025	2 058 381	1 129 780	3 911 186	10 598 243
Cumulatif janv. à oct. 2008	17 521	26 647	44 168	7 475 154	803 510	2 229 568	996 040	4 029 118	11 504 272
Ontario									
Septembre r	2 482	2 634	5 116	1 110 139	168 006	315 366	218 955	702 327	1 812 466
Octobre p	2 670	2 964	5 634	1 211 544	225 027	389 004	235 223	849 254	2 060 798
Cumulatif janv. à oct. 2009	18 318	25 466	43 784	9 274 627	1 254 716	4 178 969	2 581 674	8 015 359	17 289 986
Cumulatif janv. à oct. 2008	27 447	33 123	60 570	12 523 379	1 616 101	4 890 945	3 115 781	9 622 827	22 146 206
Manitoba									
Septembre r	272	96	368	74 443	3 410	20 242	7 640	31 292	105 735
Octobre p	319	66	385	80 511	10 964	34 981	2 455	48 400	128 911
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 791	965	3 756	730 976	105 003	288 516	145 736	539 255	1 270 231
Cumulatif janv. à oct. 2008	3 688	1 419	5 107	947 214	78 516	307 857	81 657	468 030	1 415 244
Saskatchewan									
Septembre r	243	143	386	63 169	18 177	32 318	26 771	77 266	140 435
Octobre p	289	241	530	75 644	23 508	75 389	101 081	199 978	275 622
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 280	1 212	3 492	647 398	154 345	526 228	288 463	969 036	1 616 434
Cumulatif janv. à oct. 2008	3 394	1 793	5 187	956 720	258 589	388 908	288 000	935 497	1 892 217
Alberta									
Septembre r	1 541	1 039	2 580	597 036	22 119	202 708	95 552	320 379	917 415
Octobre p	1 698	666	2 364	600 305	237 692	210 015	347 849	795 556	1 395 861
Cumulatif janv. à oct. 2009	10 936	5 438	16 374	3 969 960	654 350	2 133 861	1 614 385	4 402 596	8 372 556
Cumulatif janv. à oct. 2008	12 598	11 072	23 670	5 375 011	1 116 263	3 713 843	1 136 257	5 966 363	11 341 374

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2009

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales [1]	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				Total
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
	unités			milliers de dollars					
Colombie-Britannique									
Septembre r	853	1 189	2 042	495 380	10 382	132 182	36 869	179 433	674 813
Octobre p	976	937	1 913	475 548	29 941	107 449	53 709	191 099	666 647
Cumulatif janv. à oct. 2009	6 171	6 795	12 966	3 238 187	226 559	1 419 758	1 032 945	2 679 262	5 917 449
Cumulatif janv. à oct. 2008	9 448	18 586	28 034	6 386 151	250 962	2 283 951	693 819	3 228 732	9 614 883
Yukon									
Septembre r	6	50	56	8 153	3 566	1 272	160	4 998	13 151
Octobre p	7	19	26	3 335	7 359	506	196	8 061	11 396
Cumulatif janv. à oct. 2009	71	113	184	39 827	26 968	17 406	49 087	93 461	133 288
Cumulatif janv. à oct. 2008	159	82	241	41 543	4 671	9 383	4 633	18 687	60 230
Territoires du Nord-Ouest									
Septembre r	4	0	4	1 576	10	3 561	0	3 571	5 147
Octobre p	0	0	0	518	0	12 917	228	13 145	13 663
Cumulatif janv. à oct. 2009	27	18	45	14 203	6 159	43 052	90 972	140 183	154 386
Cumulatif janv. à oct. 2008	49	11	60	16 377	2 367	27 938	4 640	34 945	51 322
Nunavut									
Septembre r	0	15	15	3 348	1 180	1 440	0	2 620	5 968
Octobre p	1	5	6	633	330	100	0	430	1 063
Cumulatif janv. à oct. 2009	22	113	135	33 443	8 510	13 640	36 571	58 721	92 164
Cumulatif janv. à oct. 2008	22	119	141	36 780	1 052	10 491	2 627	14 170	50 950

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 6
Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2009

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales [1]	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				Total
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
	unités			milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique									
Septembre r	36	21	57	9 641	1 090	1 983	1 085	4 158	13 799
Octobre p	32	4	36	6 889	1 631	5 396	60	7 087	13 976
Cumulatif janv. à oct. 2009	194	154	348	63 246	19 066	27 157	8 529	54 752	117 998
Cumulatif janv. à oct. 2008	309	836	1 145	170 967	18 192	106 509	29 576	154 277	325 244
Barrie, Ontario									
Septembre r	11	2	13	4 703	1 476	3 064	2 659	7 199	11 902
Octobre p	25	91	116	27 256	280	11 577	242	12 099	39 355
Cumulatif janv. à oct. 2009	163	163	326	89 175	8 986	55 853	238 566	303 405	392 580
Cumulatif janv. à oct. 2008	990	356	1 346	319 064	133 696	146 298	54 070	334 064	653 128
Brantford, Ontario									
Septembre r	25	2	27	4 417	179	2 201	455	2 835	7 252
Octobre p	14	33	47	4 505	174	464	0	638	5 143
Cumulatif janv. à oct. 2009	176	164	340	42 478	7 539	53 764	29 238	90 541	133 019
Cumulatif janv. à oct. 2008	232	246	478	63 700	35 740	22 805	18 307	76 852	140 552
Calgary, Alberta									
Septembre r	534	368	902	200 386	3 832	67 486	39 399	110 717	311 103
Octobre p	651	189	840	203 428	19 351	76 737	288 503	384 591	588 019
Cumulatif janv. à oct. 2009	4 051	1 463	5 514	1 378 251	62 459	909 408	1 032 049	2 003 916	3 382 167
Cumulatif janv. à oct. 2008	3 627	3 905	7 532	1 786 239	189 922	1 662 403	422 382	2 274 707	4 060 946
Edmonton, Alberta									
Septembre r	604	422	1 026	264 805	11 933	54 536	32 114	98 583	363 388
Octobre p	607	380	987	266 797	202 629	87 744	30 565	320 938	587 735
Cumulatif janv. à oct. 2009	3 387	2 721	6 108	1 585 926	374 785	784 135	255 659	1 414 579	3 000 505
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 260	3 672	5 932	1 410 487	304 153	1 022 215	341 094	1 667 462	3 077 949
Grand Sudbury, Ontario									
Septembre r	28	31	59	12 242	1 548	442	1 261	3 251	15 493
Octobre p	24	91	115	22 532	494	8 794	1 151	10 439	32 971
Cumulatif janv. à oct. 2009	175	317	492	115 975	26 984	65 794	30 376	123 154	239 129
Cumulatif janv. à oct. 2008	450	83	533	130 859	43 968	42 154	34 119	120 241	251 100
Guelph, Ontario									
Septembre r	29	21	50	11 290	40	200	2 042	2 282	13 572
Octobre p	37	144	181	23 842	53	5 648	2 300	8 001	31 843
Cumulatif janv. à oct. 2009	251	326	577	97 499	6 684	28 086	58 512	93 282	190 781
Cumulatif janv. à oct. 2008	372	512	884	127 447	17 030	59 304	72 240	148 574	276 021
Halifax, Nouvelle-Écosse									
Septembre r	128	189	317	49 101	150	2 945	3 507	6 602	55 703
Octobre p	75	36	111	23 334	242	11 440	12 325	24 007	47 341
Cumulatif janv. à oct. 2009	829	1 078	1 907	320 925	18 562	182 834	29 603	230 999	551 924
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 057	707	1 764	343 371	10 485	125 907	116 440	252 832	596 203
Hamilton, Ontario									
Septembre r	88	100	188	35 866	1 272	8 877	4 480	14 629	50 495
Octobre p	62	119	181	32 722	7 515	11 598	7 668	26 781	59 503
Cumulatif janv. à oct. 2009	659	641	1 300	280 722	42 351	202 761	192 203	437 315	718 037
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 450	1 889	3 339	645 167	75 617	253 136	204 532	533 285	1 178 452
Kelowna, Colombie-Britannique									
Septembre r	38	49	87	22 640	73	7 452	39	7 564	30 204
Octobre p	44	13	57	21 527	531	2 237	1 583	4 351	25 878
Cumulatif janv. à oct. 2009	260	360	620	171 163	9 679	99 665	266 428	375 772	546 935
Cumulatif janv. à oct. 2008	590	1 278	1 868	459 673	6 649	70 979	90 138	167 766	627 439

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2009

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales [1]	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				Total
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
	unités			milliers de dollars					
Kingston, Ontario									
Septembre r	54	176	230	29 097	242	6 667	61 347	68 256	97 353
Octobre p	36	5	41	8 156	40	1 770	1 215	3 025	11 181
Cumulatif janv. à oct. 2009	380	434	814	126 303	3 153	47 202	70 821	121 176	247 479
Cumulatif janv. à oct. 2008	494	103	597	101 799	15 186	46 838	116 300	178 324	280 123
Kitchener, Ontario									
Septembre r	129	223	352	78 131	1 825	9 855	18 611	30 291	108 422
Octobre p	131	93	224	49 154	8 402	9 400	11 547	29 349	78 503
Cumulatif janv. à oct. 2009	816	1 045	1 861	412 308	67 645	185 989	103 244	356 878	769 186
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 184	1 080	2 264	423 214	56 985	190 788	223 642	471 415	894 629
London, Ontario									
Septembre r	106	74	180	38 593	28 686	2 899	23 134	54 719	93 312
Octobre p	99	61	160	33 581	1 854	14 507	6 140	22 501	56 082
Cumulatif janv. à oct. 2009	765	879	1 644	312 958	59 009	109 307	88 047	256 363	569 321
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 122	1 706	2 828	464 882	55 854	104 018	280 243	440 115	904 997
Moncton, Nouveau-Brunswick									
Septembre r	53	37	90	13 249	271	7 441	573	8 285	21 534
Octobre p	37	89	126	15 594	2 741	12 030	1 590	16 361	31 955
Cumulatif janv. à oct. 2009	366	500	866	113 995	7 798	50 190	76 364	134 352	248 347
Cumulatif janv. à oct. 2008	455	713	1 168	138 066	12 422	64 503	27 187	104 112	242 178
Montréal, Québec									
Septembre r	487	1 133	1 620	315 731	50 953	95 783	45 342	192 078	507 809
Octobre p	635	1 186	1 821	381 670	18 635	99 673	78 028	196 336	578 006
Cumulatif janv. à oct. 2009	4 600	10 323	14 923	2 941 378	211 097	934 186	552 211	1 697 494	4 638 872
Cumulatif janv. à oct. 2008	6 009	14 218	20 227	3 486 681	288 284	1 175 997	395 854	1 860 135	5 346 816
Oshawa, Ontario									
Septembre r	78	23	101	30 030	788	16 883	13 168	30 839	60 869
Octobre p	108	7	115	37 794	4 842	3 905	40 475	49 222	87 016
Cumulatif janv. à oct. 2009	566	99	665	214 252	10 079	72 068	181 258	263 405	477 657
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 225	586	1 811	409 344	45 976	111 815	65 688	223 479	632 823
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec									
Septembre r	255	543	798	118 463	10 637	10 763	8 379	29 779	148 242
Octobre p	228	330	558	87 399	341	53 620	13 366	67 327	154 726
Cumulatif janv. à oct. 2009	1 840	3 979	5 819	830 805	100 816	353 613	173 700	628 129	1 458 934
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 598	3 711	6 309	980 007	24 054	394 058	212 249	630 361	1 610 368
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec									
Septembre r	91	75	166	29 042	777	8 190	3 147	12 114	41 156
Octobre p	100	76	176	27 935	53	5 187	945	6 185	34 120
Cumulatif janv. à oct. 2009	707	1 377	2 084	286 951	23 335	63 904	22 472	109 711	396 662
Cumulatif janv. à oct. 2008	827	1 449	2 276	316 412	4 449	105 567	59 374	169 390	485 802
Peterborough, Ontario									
Septembre r	32	10	42	8 720	136	1 061	0	1 197	9 917
Octobre p	33	7	40	9 385	662	7 068	10 454	18 184	27 569
Cumulatif janv. à oct. 2009	243	74	317	71 647	4 630	14 937	50 847	70 414	142 061
Cumulatif janv. à oct. 2008	269	163	432	92 010	3 697	40 372	18 558	62 627	154 637
Québec, Québec									
Septembre r	161	548	709	100 475	14 171	54 817	18 040	87 028	187 503
Octobre p	119	385	504	80 014	1 977	32 953	9 565	44 495	124 509
Cumulatif janv. à oct. 2009	1 586	3 785	5 371	893 875	37 428	417 053	98 850	553 331	1 447 206
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 874	3 276	5 150	794 890	116 355	340 654	127 305	584 314	1 379 204

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2009

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales [1]	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				Total
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
	unités			milliers de dollars					
Regina, Saskatchewan									
Septembre r	49	0	49	11 160	6 054	11 124	1 609	18 787	29 947
Octobre p	47	74	121	17 975	17 010	46 942	3 401	67 353	85 328
Cumulatif janv. à oct. 2009	488	381	869	158 541	73 557	197 444	34 089	305 090	463 631
Cumulatif janv. à oct. 2008	766	429	1 195	215 645	28 375	70 933	52 275	151 583	367 228
Saguenay, Québec									
Septembre r	38	38	76	14 066	1 971	1 481	2 017	5 469	19 535
Octobre p	24	37	61	11 323	49 826	3 641	1 977	55 444	66 767
Cumulatif janv. à oct. 2009	303	261	564	121 549	59 807	38 962	31 270	130 039	251 588
Cumulatif janv. à oct. 2008	397	546	943	144 388	27 023	35 946	21 681	84 650	229 038
Saint John, Nouveau-Brunswick									
Septembre r	37	65	102	12 440	483	927	62 948	64 358	76 798
Octobre p	55	9	64	11 222	970	1 657	2 600	5 227	16 449
Cumulatif janv. à oct. 2009	409	256	665	108 613	22 874	44 726	85 406	153 006	261 619
Cumulatif janv. à oct. 2008	576	252	828	114 792	69 413	47 013	3 974	120 400	235 192
Saskatoon, Saskatchewan									
Septembre r	118	101	219	26 900	2 362	5 938	23 667	31 967	58 867
Octobre p	150	137	287	30 942	2 288	8 122	85 437	95 847	126 789
Cumulatif janv. à oct. 2009	882	586	1 468	218 710	43 408	120 232	164 357	327 997	546 707
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 218	884	2 102	342 986	134 732	167 634	180 523	482 889	825 875
Sherbrooke, Québec									
Septembre r	47	107	154	22 288	2 877	2 895	2 957	8 729	31 017
Octobre p	50	141	191	26 706	562	2 751	900	4 213	30 919
Cumulatif janv. à oct. 2009	491	1 014	1 505	221 787	12 520	38 261	39 270	90 051	311 838
Cumulatif janv. à oct. 2008	587	925	1 512	219 973	11 467	57 634	41 662	110 763	330 736
St. Catharines-Niagara, Ontario									
Septembre r	93	42	135	25 917	2 938	48 176	2 802	53 916	79 833
Octobre p	57	13	70	16 052	1 337	6 949	3 296	11 582	27 634
Cumulatif janv. à oct. 2009	486	254	740	165 432	18 286	126 172	47 164	191 622	357 054
Cumulatif janv. à oct. 2008	665	489	1 154	243 698	15 926	85 773	21 949	123 648	367 346
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador									
Septembre r	94	24	118	26 406	1 008	1 368	200	2 576	28 982
Octobre p	99	18	117	27 120	1 050	8 165	1 000	10 215	37 335
Cumulatif janv. à oct. 2009	1 161	366	1 527	311 241	3 455	65 588	31 541	100 584	411 825
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 294	298	1 592	298 374	15 750	95 082	29 073	139 905	438 279
Thunder Bay, Ontario									
Septembre r	26	1	27	6 580	2 554	1 333	72	3 959	10 539
Octobre p	16	0	16	3 933	7 712	250	648	8 610	12 543
Cumulatif janv. à oct. 2009	156	31	187	39 885	11 295	20 015	7 653	38 963	78 848
Cumulatif janv. à oct. 2008	179	39	218	39 821	5 418	35 680	54 617	95 715	135 536
Toronto, Ontario									
Septembre r	844	1 183	2 027	494 584	75 064	134 351	29 788	239 203	733 787
Octobre p	1 110	1 682	2 792	621 075	152 018	174 033	95 063	421 114	1 042 189
Cumulatif janv. à oct. 2009	6 066	15 034	21 100	4 547 565	527 036	2 228 491	723 603	3 479 130	8 026 695
Cumulatif janv. à oct. 2008	8 407	19 602	28 009	5 995 962	671 851	2 700 380	1 087 224	4 459 455	10 455 417
Trois-Rivières, Québec									
Septembre r	28	70	98	14 409	258	1 924	21 060	23 242	37 651
Octobre p	30	15	45	10 370	3 277	13 967	7 272	24 516	34 886
Cumulatif janv. à oct. 2009	292	518	810	132 511	20 035	49 463	40 944	110 442	242 953
Cumulatif janv. à oct. 2008	321	666	987	144 697	18 488	44 398	39 987	102 873	247 570

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2009

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales [1]	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				Total
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
	unités			milliers de dollars					
Vancouver, Colombie-Britannique									
Septembre r	372	835	1 207	302 975	2 756	58 349	12 865	73 970	376 945
Octobre p	460	527	987	255 221	10 221	66 522	12 398	89 141	344 362
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 476	4 112	6 588	1 678 489	85 592	707 962	319 493	1 113 047	2 791 536
Cumulatif janv. à oct. 2008	3 325	10 417	13 742	3 113 975	110 280	1 466 836	347 482	1 924 598	5 038 573
Victoria, Colombie-Britannique									
Septembre r	66	81	147	34 007	341	30 908	657	31 906	65 913
Octobre p	91	60	151	37 154	458	2 820	5 874	9 152	46 306
Cumulatif janv. à oct. 2009	583	385	968	271 894	17 001	194 744	169 478	381 223	653 117
Cumulatif janv. à oct. 2008	708	1 320	2 028	516 713	16 277	146 894	79 229	242 400	759 113
Windsor, Ontario									
Septembre r	26	1	27	7 170	1 456	6 167	624	8 247	15 417
Octobre p	28	13	41	9 620	1 953	4 156	18 907	25 016	34 636
Cumulatif janv. à oct. 2009	237	76	313	75 796	8 042	36 155	153 536	197 733	273 529
Cumulatif janv. à oct. 2008	305	99	404	91 067	17 050	56 127	23 920	97 097	188 164
Winnipeg, Manitoba									
Septembre r	135	7	142	34 851	761	16 514	5 641	22 916	57 767
Octobre p	193	22	215	46 977	3 709	25 032	2 169	30 910	77 887
Cumulatif janv. à oct. 2009	1 508	482	1 990	398 354	32 806	203 958	81 575	318 339	716 693
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 926	1 061	2 987	570 748	28 410	228 531	56 944	313 885	884 633

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 7
Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2009

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Canada							
Septembre r	8 671	46	1 028	1 830	4 978	505	17 058
Octobre p	9 328	39	953	1 637	5 148	623	17 728
Cumulatif janv. à oct. 2009	66 311	439	7 413	11 232	41 550	4 542	131 487
Cumulatif janv. à oct. 2008	85 046	512	8 511	18 129	63 787	5 102	181 087
Terre-Neuve-et-Labrador							
Septembre r	188	0	0	3	43	2	236
Octobre p	186	2	9	0	14	6	217
Cumulatif janv. à oct. 2009	1 881	5	37	63	444	36	2 466
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 299	8	66	42	320	66	2 801
Île-du-Prince-Édouard							
Septembre r	68	4	4	0	16	0	92
Octobre p	42	3	0	0	8	1	54
Cumulatif janv. à oct. 2009	367	15	31	59	133	32	637
Cumulatif janv. à oct. 2008	466	16	27	30	112	1	652
Nouvelle-Écosse							
Septembre r	309	8	14	3	190	23	547
Octobre p	246	9	10	14	56	10	345
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 264	59	122	113	1 115	144	3 817
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 579	84	167	120	814	70	3 834
Nouveau-Brunswick							
Septembre r	265	4	12	18	84	7	390
Octobre p	228	3	6	6	92	19	354
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 125	35	87	148	921	75	3 391
Cumulatif janv. à oct. 2008	2 272	41	240	159	1 163	64	3 939
Québec							
Septembre r	1 684	19	254	205	2 080	157	4 399
Octobre p	1 961	17	291	138	2 570	230	5 207
Cumulatif janv. à oct. 2009	15 481	194	2 422	1 325	15 721	1 736	36 879
Cumulatif janv. à oct. 2008	18 328	190	2 586	1 596	18 913	2 793	44 406
Ontario							
Septembre r	2 959	9	352	1 119	1 026	194	5 659
Octobre p	3 182	4	313	1 110	1 375	143	6 127
Cumulatif janv. à oct. 2009	20 345	68	2 423	6 702	14 814	1 345	45 697
Cumulatif janv. à oct. 2008	28 358	83	2 956	10 653	18 525	946	61 521
Manitoba							
Septembre r	294	0	2	3	91	0	390
Octobre p	346	0	2	18	43	4	413
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 981	5	36	59	791	83	3 955
Cumulatif janv. à oct. 2008	3 895	17	75	180	1 152	12	5 331
Saskatchewan							
Septembre r	288	1	13	90	32	8	432
Octobre p	308	1	3	0	235	3	550
Cumulatif janv. à oct. 2009	2 400	13	64	142	968	39	3 626
Cumulatif janv. à oct. 2008	3 571	23	168	280	1 266	83	5 391
Alberta							
Septembre r	1 682	1	294	90	620	36	2 723
Octobre p	1 802	0	245	176	222	24	2 469
Cumulatif janv. à oct. 2009	11 591	32	1 734	936	2 599	177	17 069
Cumulatif janv. à oct. 2008	13 201	47	1 643	1 411	7 871	149	24 322
Colombie-Britannique							
Septembre r	917	0	81	285	749	76	2 108
Octobre p	1 014	0	72	158	528	183	1 955
Cumulatif janv. à oct. 2009	6 728	4	438	1 619	3 891	869	13 549
Cumulatif janv. à oct. 2008	9 824	2	553	3 644	13 485	915	28 423

Tableau 7 – suite

Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2009

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Yukon							
Septembre r	13	0	2	14	32	2	63
Octobre p	12	0	2	17	0	0	31
Cumulatif janv. à oct. 2009	100	8	13	38	56	6	221
Cumulatif janv. à oct. 2008	183	1	26	4	50	2	266
Territoires du Nord-Ouest							
Septembre r	4	0	0	0	0	0	4
Octobre p	0	0	0	0	0	0	0
Cumulatif janv. à oct. 2009	26	1	0	0	18	0	45
Cumulatif janv. à oct. 2008	48	0	0	0	11	1	60
Nunavut							
Septembre r	0	0	0	0	15	0	15
Octobre p	1	0	0	0	5	0	6
Cumulatif janv. à oct. 2009	22	0	6	28	79	0	135
Cumulatif janv. à oct. 2008	22	0	4	10	105	0	141

Tableau 8
Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, octobre 2009

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	33	0	0	0	4	0	37
Barrie, Ontario	30	0	0	0	90	1	121
Brantford, Ontario	17	0	2	13	18	0	50
Calgary, Alberta	660	0	86	93	10	1	850
Edmonton, Alberta	617	0	122	73	168	17	997
Grand Sudbury, Ontario	29	0	0	0	82	9	120
Guelph, Ontario	44	0	2	132	0	10	188
Halifax, Nouvelle-Écosse	103	1	2	14	16	4	140
Hamilton, Ontario	74	0	26	62	4	27	193
Kelowna, Colombie-Britannique	46	0	4	4	4	1	59
Kingston, Ontario	43	0	0	5	0	0	48
Kitchener, Ontario	157	0	2	80	4	7	250
London, Ontario	118	0	0	49	11	1	179
Moncton, Nouveau- Brunswick	39	0	2	0	78	9	128
Montréal, Québec	790	0	83	43	1 358	100	2 374
Oshawa, Ontario	129	0	4	3	0	0	136
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	397	0	95	256	67	14	829
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	273	0	30	227	64	9	603
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	124	0	65	29	3	5	226
Peterborough, Ontario	39	0	0	7	0	0	46
Québec, Québec	148	0	53	0	452	9	662
Regina, Saskatchewan	50	0	0	0	74	0	124
Saguenay, Québec	30	0	0	0	38	11	79
Saint John, Nouveau-Brunswick	58	0	4	0	2	3	67
Saskatoon, Saskatchewan	158	0	2	0	132	3	295
Sherbrooke, Québec	62	0	14	36	118	20	250
St. Catharines-Niagara, Ontario	68	0	8	4	0	1	81
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	129	0	0	0	14	4	147
Thunder Bay, Ontario	19	0	0	0	0	0	19
Toronto, Ontario	1 330	0	199	477	963	43	3 012
Trois-Rivières, Québec	37	0	2	0	14	4	57
Vancouver, Colombie-Britannique	475	0	34	72	310	112	1 003
Victoria, Colombie-Britannique	93	0	4	16	0	41	154
Windsor, Ontario	34	0	6	7	0	0	47
Winnipeg, Manitoba	224	0	0	18	4	0	246

Tableau 9
Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à octobre 2009

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	211	0	0	16	135	3	365
Barrie, Ontario	187	0	0	7	135	21	350
Brantford, Ontario	195	1	12	37	24	91	360
Calgary, Alberta	4 278	0	704	364	375	21	5 742
Edmonton, Alberta	3 535	1	790	289	1 552	91	6 258
Grand Sudbury, Ontario	205	1	4	8	278	27	523
Guelph, Ontario	259	0	58	206	0	62	585
Halifax, Nouvelle-Écosse	892	3	49	95	866	68	1 973
Hamilton, Ontario	737	0	70	294	197	81	1 379
Kelowna, Colombie-Britannique	288	0	8	178	150	26	650
Kingston, Ontario	431	5	14	41	350	29	870
Kitchener, Ontario	909	0	41	456	469	79	1 954
London, Ontario	850	0	11	212	648	8	1 729
Moncton, Nouveau- Brunswick	414	6	37	11	419	34	921
Montréal, Québec	4 825	1	806	716	7 884	735	14 967
Oshawa, Ontario	634	0	34	62	0	3	733
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	2 790	7	684	2 121	1 953	389	7 944
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	2 060	0	256	1 907	1 460	357	6 040
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	730	7	428	214	493	32	1 904
Peterborough, Ontario	276	0	0	37	37	0	350
Québec, Québec	1 699	1	384	188	2 921	271	5 464
Regina, Saskatchewan	483	0	0	0	380	2	865
Saguenay, Québec	339	5	2	0	215	49	610
Saint John, Nouveau-Brunswick	430	3	18	74	149	15	689
Saskatoon, Saskatchewan	976	1	42	84	439	21	1 563
Sherbrooke, Québec	545	0	149	87	659	121	1 561
St. Catharines-Niagara, Ontario	556	0	32	107	58	58	811
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 140	0	10	47	288	21	1 506
Thunder Bay, Ontario	184	2	4	0	0	27	217
Toronto, Ontario	6 692	0	1 633	2 816	10 270	317	21 728
Trois-Rivières, Québec	323	0	61	0	430	29	843
Vancouver, Colombie-Britannique	2 692	0	207	1 014	2 377	518	6 808
Victoria, Colombie-Britannique	619	2	44	60	160	127	1 012
Windsor, Ontario	263	0	15	47	9	5	339
Winnipeg, Manitoba	1 563	0	16	47	414	6	2 046

Tableau 10
Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2009

	Valeur de la construction				
	Résidentiel	Non résidentiel			Total
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
Canada					
Septembre r	3 700 392	373 607	1 069 283	602 505	5 745 787
Octobre p	3 858 793	711 936	1 190 498	907 707	6 668 934
Cumulatif janv. à oct. 2009	27 903 657	3 329 424	11 312 826	7 408 494	49 954 401
Cumulatif janv. à oct. 2008	36 449 059	4 332 336	14 528 265	6 714 031	62 023 691
Terre-Neuve-et-Labrador					
Septembre r	51 818	1 646	7 180	1 531	62 175
Octobre p	48 578	1 115	22 138	3 671	75 502
Cumulatif janv. à oct. 2009	499 467	8 807	101 179	49 871	659 324
Cumulatif janv. à oct. 2008	504 255	24 417	129 503	45 620	703 795
Île-du-Prince-Édouard					
Septembre r	15 802	256	6 392	803	23 253
Octobre p	10 745	24	1 335	2 500	14 604
Cumulatif janv. à oct. 2009	103 204	10 766	37 176	9 548	160 694
Cumulatif janv. à oct. 2008	105 522	6 639	37 311	43 642	193 114
Nouvelle-Écosse					
Septembre r	97 768	2 229	7 358	29 292	136 647
Octobre p	70 538	2 469	20 320	21 588	114 915
Cumulatif janv. à oct. 2009	699 385	46 382	262 903	164 759	1 173 429
Cumulatif janv. à oct. 2008	721 846	43 844	213 838	165 533	1 145 061
Nouveau-Brunswick					
Septembre r	61 434	2 794	16 789	67 556	148 573
Octobre p	56 735	8 044	20 967	6 881	92 627
Cumulatif janv. à oct. 2009	504 211	50 192	198 251	235 630	988 284
Cumulatif janv. à oct. 2008	533 702	119 652	201 943	119 821	975 118
Québec					
Septembre r	836 050	118 929	228 169	117 376	1 300 524
Octobre p	972 263	162 941	258 900	132 326	1 526 430
Cumulatif janv. à oct. 2009	7 041 563	723 025	2 089 341	1 108 853	10 962 782
Cumulatif janv. à oct. 2008	7 703 096	803 510	2 254 560	1 012 001	11 773 167
Ontario					
Septembre r	1 287 855	188 909	411 156	218 955	2 106 875
Octobre p	1 380 552	227 549	400 717	235 223	2 244 041
Cumulatif janv. à oct. 2009	9 830 960	1 308 358	4 148 646	2 581 674	17 869 638
Cumulatif janv. à oct. 2008	12 810 653	1 621 854	4 934 369	3 115 781	22 482 657
Manitoba					
Septembre r	81 676	3 410	20 242	7 640	112 968
Octobre p	89 423	10 964	34 981	2 455	137 823
Cumulatif janv. à oct. 2009	778 941	105 003	288 516	145 736	1 318 196
Cumulatif janv. à oct. 2008	999 026	78 516	307 857	81 657	1 467 056
Saskatchewan					
Septembre r	75 287	18 177	32 318	26 771	152 553
Octobre p	79 853	23 508	75 389	101 081	279 831
Cumulatif janv. à oct. 2009	678 452	154 345	526 228	288 463	1 647 488
Cumulatif janv. à oct. 2008	1 008 417	258 589	388 908	288 000	1 943 914
Alberta					
Septembre r	649 647	22 119	201 224	95 552	968 542
Octobre p	644 929	237 692	234 779	347 849	1 465 249
Cumulatif janv. à oct. 2009	4 230 600	654 350	2 166 730	1 614 385	8 666 065
Cumulatif janv. à oct. 2008	5 480 289	1 116 263	3 728 213	1 136 257	11 461 022
Colombie-Britannique					
Septembre r	528 676	10 382	132 182	36 869	708 109
Octobre p	499 683	29 941	107 449	53 709	690 782
Cumulatif janv. à oct. 2009	3 446 186	226 559	1 419 758	1 032 945	6 125 448
Cumulatif janv. à oct. 2008	6 484 090	250 962	2 283 951	693 819	9 712 822

Tableau 10 – suite

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2009

	Valeur de la construction				
	Résidentiel	Non résidentiel			Total
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
Yukon					
Septembre r	9 455	3 566	1 272	160	14 453
Octobre p	4 343	7 359	506	196	12 404
Cumulatif janv. à oct. 2009	43 042	26 968	17 406	49 087	136 503
Cumulatif janv. à oct. 2008	45 006	4 671	9 383	4 633	63 693
Territoires du Nord-Ouest					
Septembre r	1 576	10	3 561	0	5 147
Octobre p	518	0	12 917	228	13 663
Cumulatif janv. à oct. 2009	14 203	6 159	43 052	90 972	154 386
Cumulatif janv. à oct. 2008	16 377	2 367	27 938	4 640	51 322
Nunavut					
Septembre r	3 348	1 180	1 440	0	5 968
Octobre p	633	330	100	0	1 063
Cumulatif janv. à oct. 2009	33 443	8 510	13 640	36 571	92 164
Cumulatif janv. à oct. 2008	36 780	1 052	10 491	2 627	50 950

Tableau 11

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, octobre 2009

	Valeur de la construction				
	Résidentiel	Non résidentiel			Total
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	7 378	1 631	5 396	60	14 465
Barrie, Ontario	29 215	280	11 046	242	40 783
Brantford, Ontario	5 134	174	443	0	5 751
Calgary, Alberta	217 675	19 351	76 737	288 503	602 266
Edmonton, Alberta	283 971	202 629	87 744	30 565	604 909
Grand Sudbury, Ontario	24 097	494	8 391	1 151	34 133
Guelph, Ontario	25 687	53	5 389	2 300	33 429
Halifax, Nouvelle-Écosse	29 142	242	11 440	12 325	53 149
Hamilton, Ontario	36 642	7 515	11 066	7 668	62 891
Kelowna, Colombie-Britannique	23 053	531	2 237	1 583	27 404
Kingston, Ontario	9 738	40	1 689	1 215	12 682
Kitchener, Ontario	56 652	8 402	8 969	11 547	85 570
London, Ontario	39 040	1 854	13 842	6 140	60 876
Moncton, Nouveau-Brunswick	16 375	2 741	12 030	1 590	32 736
Montréal, Québec	472 053	18 635	112 740	78 028	681 456
Oshawa, Ontario	45 534	4 842	3 726	40 475	94 577
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	131 492	394	57 029	14 311	203 226
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	98 236	341	51 162	13 366	163 105
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	33 256	53	5 867	945	40 121
Peterborough, Ontario	11 122	662	6 744	10 454	28 982
Québec, Québec	101 699	1 977	37 273	9 565	150 514
Regina, Saskatchewan	18 744	17 010	46 942	3 401	86 097
Saguenay, Québec	13 799	49 826	4 118	1 977	69 720
Saint John, Nouveau-Brunswick	12 224	970	1 657	2 600	17 451
Saskatoon, Saskatchewan	32 423	2 288	8 122	85 437	128 270
Sherbrooke, Québec	33 151	562	3 112	900	37 725
St. Catharines-Niagara, Ontario	19 030	1 337	6 630	3 296	30 293
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	34 385	1 050	8 165	1 000	44 600
Thunder Bay, Ontario	4 773	7 712	239	648	13 372
Toronto, Ontario	698 397	152 018	166 054	95 063	1 111 532
Trois-Rivières, Québec	12 212	3 277	15 798	7 272	38 559
Vancouver, Colombie-Britannique	267 032	10 221	66 522	12 398	356 173
Victoria, Colombie-Britannique	39 402	458	2 820	5 874	48 554
Windsor, Ontario	11 302	1 953	3 965	18 907	36 127
Winnipeg, Manitoba	55 471	3 709	25 032	2 169	86 381

Tableau 12

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à octobre 2009

	Valeur de la construction				
	Résidentiel	Non résidentiel			Total
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	68 016	19 066	27 157	8 529	122 768
Barrie, Ontario	97 268	8 986	57 467	238 566	402 287
Brantford, Ontario	46 380	7 539	54 472	29 238	137 629
Calgary, Alberta	1 463 371	62 459	909 408	1 032 049	3 467 287
Edmonton, Alberta	1 677 000	374 785	784 135	255 659	3 091 579
Grand Sudbury, Ontario	126 217	26 984	65 069	30 376	248 646
Guelph, Ontario	100 948	6 684	28 275	58 512	194 419
Halifax, Nouvelle-Écosse	341 642	18 562	182 834	29 603	572 641
Hamilton, Ontario	304 578	42 351	217 562	192 203	756 694
Kelowna, Colombie-Britannique	182 283	9 679	99 665	266 428	558 055
Kingston, Ontario	138 229	3 153	42 947	70 821	255 150
Kitchener, Ontario	440 107	67 645	185 522	103 244	796 518
London, Ontario	333 271	59 009	107 232	88 047	587 559
Moncton, Nouveau-Brunswick	123 391	7 798	50 190	76 364	257 743
Montréal, Québec	2 996 244	211 097	950 894	552 211	4 710 446
Oshawa, Ontario	236 824	10 079	71 742	181 258	499 903
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	1 156 562	124 151	412 642	196 172	1 889 527
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	877 549	100 816	348 541	173 700	1 500 606
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	279 013	23 335	64 101	22 472	388 921
Peterborough, Ontario	79 590	4 630	14 919	50 847	149 986
Québec, Québec	911 150	37 428	432 796	98 850	1 480 224
Regina, Saskatchewan	158 941	73 557	197 444	34 089	464 031
Saguenay, Québec	134 098	59 807	41 820	31 270	266 995
Saint John, Nouveau-Brunswick	113 173	22 874	44 726	85 406	266 179
Saskatoon, Saskatchewan	233 655	43 408	120 232	164 357	561 652
Sherbrooke, Québec	233 715	12 520	39 807	39 270	325 312
St. Catharines-Niagara, Ontario	184 402	18 286	131 383	47 164	381 235
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	318 723	3 455	65 588	31 541	419 307
Thunder Bay, Ontario	48 010	11 295	17 959	7 653	84 917
Toronto, Ontario	4 740 700	527 036	2 168 081	723 603	8 159 420
Trois-Rivières, Québec	139 242	20 035	51 327	40 944	251 548
Vancouver, Colombie-Britannique	1 764 434	85 592	707 962	319 493	2 877 481
Victoria, Colombie-Britannique	289 001	17 001	194 744	169 478	670 224
Windsor, Ontario	84 638	8 042	36 007	153 536	282 223
Winnipeg, Manitoba	416 568	32 806	203 958	81 575	734 907

Tableau 13
Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, octobre 2009

	Canada	Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
	milliers de dollars						
Non résidentiel, total	**2 810 141**	**26 924**	**3 859**	**44 377**	**35 892**	**554 167**	**863 489**
Industriel	**711 936**	**1 115**	**24**	**2 469**	**8 044**	**162 941**	**227 549**
Usines, fabriques	152 562	350	0	300	2 889	65 266	50 742
Transports, services	395 138	500	0	0	2 604	19 593	126 557
Mines et agriculture	95 073	0	0	274	0	61 969	21 993
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations [1]	69 163	265	24	1 895	2 551	16 113	28 257
Commercial	**1 190 498**	**22 138**	**1 335**	**20 320**	**20 967**	**258 900**	**400 717**
Commerces et services	299 762	1 872	250	2 028	1 665	73 671	124 493
Entrepôts	175 345	2 551	0	5 302	540	34 441	13 900
Postes d'essence	17 731	0	0	0	595	1 035	7 960
Edifices à bureaux	260 242	386	0	5 914	1 360	49 299	128 225
Loisirs	113 327	0	0	929	11 670	31 315	38 493
Hôtels, restaurants	126 028	13 900	0	2 264	500	22 404	11 160
Laboratoires	25 688	0	0	0	0	0	16 500
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations [1]	172 375	3 429	1 085	3 883	4 637	46 735	59 986
Institutionnel et gouvernemental	**907 707**	**3 671**	**2 500**	**21 588**	**6 881**	**132 326**	**235 223**
Écoles, éducation	647 739	900	0	2 235	850	68 931	143 935
Hôpitaux, médical	55 846	2 316	0	0	0	15 390	26 200
Bien-être, foyers	94 407	300	800	17 400	597	21 415	20 365
Églises, religion	22 349	0	600	0	3 000	0	12 009
Bureaux gouvernementaux	46 422	0	1 100	959	1 180	13 224	19 653
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations [1]	40 944	155	0	994	1 254	13 366	13 061

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	milliers de dollars						
Non résidentiel, total	**48 400**	**199 978**	**820 320**	**191 099**	**8 061**	**13 145**	**430**
Industriel	**10 964**	**23 508**	**237 692**	**29 941**	**7 359**	**0**	**330**
Usines, fabriques	7 475	5 000	16 540	4 000	0	0	0
Transports, services	420	15 362	213 152	15 050	1 900	0	0
Mines et agriculture	527	600	1 450	2 954	5 306	0	0
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations [1]	2 542	2 546	6 550	7 937	153	0	330
Commercial	**34 981**	**75 389**	**234 779**	**107 449**	**506**	**12 917**	**100**
Commerces et services	7 839	5 860	51 025	28 215	0	2 844	0
Entrepôts	4 639	45 084	43 150	25 738	0	0	0
Postes d'essence	3 525	1 421	3 195	0	0	0	0
Edifices à bureaux	8 048	2 569	51 041	13 100	0	300	0
Loisirs	1 820	10 167	7 405	11 528	0	0	0
Hôtels, restaurants	3 250	6 025	56 767	9 758	0	0	0
Laboratoires	0	0	0	0	0	9 188	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations [1]	5 860	4 263	22 196	19 110	506	585	100
Institutionnel et gouvernemental	**2 455**	**101 081**	**347 849**	**53 709**	**196**	**228**	**0**
Écoles, éducation	973	93 659	298 500	37 756	0	0	0
Hôpitaux, médical	0	3 000	3 072	5 868	0	0	0
Bien-être, foyers	0	2 125	27 755	3 650	0	0	0
Églises, religion	0	0	5 360	1 380	0	0	0
Bureaux gouvernementaux	392	728	6 776	2 410	0	0	0
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations [1]	1 090	1 569	6 386	2 645	196	228	0

1. Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à 250,000 $ pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir

Les renseignements qui suivent devraient être utilisés pour s'assurer de bien comprendre les concepts fondamentaux sur lesquels s'appuie la définition des données présentées ici, les méthodes qui sous-tendent l'enquête et les principaux aspects de la qualité des données. Ces renseignements vous aideront à mieux comprendre les points forts et les limites des données et la façon de bien les utiliser et les analyser. Ils pourraient être particulièrement importants lors de la comparaison des données à celles provenant d'autres enquêtes ou d'autres sources, ainsi que lors de leur analyse afin de tirer des conclusions quant à leur évolution au fil du temps.

Sources de données et méthodologie

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L. (Société canadienne d'hypothèques et du logement) dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie générale : L'enquête sur les permis de bâtir couvre environ 2 400 municipalités en provenance de toutes les provinces et territoires et regroupant 95 % de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé et la participation à cette enquête est obligatoire. Les collectivités représentant les autres 5 % de la population sont très petites et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête « Logements mis en chantier et parachevés ». Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau centrale de Statistique Canada et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypohèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

À leur réception au bureau central de Statistique Canada, les rapports sont vérifiés, codés et saisis.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Il faut procéder à des imputations pour chaque caractéristique pour laquelle aucune déclaration n'a été reçue. On les calcule automatiquement, sous réserve de certaines contraintes, en appliquant aux valeurs utilisées précédemment, les variations mensuelles et annuelles des valeurs semblables des municipalités répondantes; et le patron historiques des municipalités manquantes. Aucune estimation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5 %.

Période de référence : La période de référence aux fins de la collecte de données est le mois civil. Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Les résultats sont diffusés entre 35 et 40 jours après la fin du mois de référence. Les données annuelles finales pour l'année civile antérieure sont diffusées en même temps que les données pour le mois de janvier de l'enquête.

Révisions : Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant, les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Désaisonnalisation : Le cycle météorologique normal entraîne des fluctuations prévisibles des données. Les séries de données diffusées englobent à la fois des données désaisonnalisées (donc excluant les influences annuelles prévisibles) et des données non désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants:unifamiliale, multiple, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées des ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries. À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Habituellement, seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM.

Concepts et variables observées

Les données statistiques présentées dans le produit décrit ici ont trait au nombre d'unités de logement autorisées et à la **valeur des permis de bâtir**. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes : matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les bâtiments pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants : construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant Cansim aux tableaux 029-0039 à 029-0040 pour les « Dépenses en immobilisations par type d'actif » et aux tableaux 029-0005 à 029-0024 et 032-0001 à 032-0002 pour l'« investissements privés et publics » (no 61-205-X au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le type de bâtiment (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le type de travail à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants : la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements, on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants : résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle : Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants : les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle : Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Construction commerciale : Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple : les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté.

Construction institutionnelle et gouvernementale : Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements, on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication, les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale : Ce genre de logement est communément appelé « **maison simple** ». Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, les maisons à paliers multiples, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile : Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet : Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée : Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée : Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements : Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que : les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation : Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

Province et territoire (Pr) : On compte dix provinces et trois territoires.

Région économique (RE) : Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes. On en compte soixante-seize.

Division de recensement (DR) : L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-huit (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

Région métropolitaine de recensement (RMR) : Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 2006. Le terme (RMR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les trente-trois (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 2006 définisse Ottawa-Gatineau comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

Agglomération de recensement (AR) : Elle correspond aux zones de marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 2006. On compte cent onze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

Autres municipalités de 10,000 de population et plus : Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

Partie rurale : Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas identifié par la Société canadienne d'hypothèques et de logement comme un centre urbain.

Subdivision de recensement (SDR) : L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir, elles ne sont pas comprises dans cette publication.

Unité géographique non-standard : Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 2006. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Exactitude des données

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles : les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration sous-estimant le coût du projet de construction sont toujours probables. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets.

Les autres sources d'erreurs sont les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. En 2008, plus de 98 % des municipalités couvertes par l'enquête ont fait parvenir leurs rapports mensuels sur les permis de bâtir.

Comparabilité des données et sources connexes

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l 'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des Indicateurs courants de l'investissement (613-951-6321 ou 1-800-579-8533) commander soit des tableaux non-publiés ou soumettre des requêtes spéciales. Les séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM : Tableaux 026-0001 à 26-0008 et 026-0010.

Appendice I

Abréviations géographiques

C	Cité / City
CC	Chartered community
CÉ	Cité
CG	Community government
CM	County (municipality)
CN	Colonie de la couronne / Crown colony
COM	Community
CT	Canton (municipalité de)
CU	Cantons unis (municipalité de)
CY	City
DM	District municipality
HAM	Hamlet
ID	Improvement district
IGD	Indian government district
IM	Island municipality
IRI	Réserve indienne / Indian reserve
LGD	Local government district
LOT	Township and royalty
M	Municipalité / Municipality
MD	Municipal district
MÉ	Municipalité
MU	Municipality
NH	Northern hamlet
NL	Nisgaa land
NO	Non organisé / Unorganized
NV	Northern village
NVL	Nisgaa village
P	Paroisse (municipalité de) / Parish
PE	Paroisse (municipalité de)
RCR	Communauté rurale / Rural community
RDA	Regional district electoral area
RG	Region
RGM	Regional municipality
RM	Rural municipality
RV	Resort village
S-É	Établissement indien / Indian settlement
SA	Special area
SC	Subdivision municipalité de comté / Subdivision of county municipality
SÉ	Établissement / Settlement
SET	Settlement
SM	Specialized municipality
SNO	Subdivision non organisée / Subdivision of unorganized
SV	Summer village
T	Town

TC	Terres réservées aux Cris
TI	Terre inuite
TK	Terres réservées aux Naskapis
TL	Teslin land
TP	Township
TV	Ville / Town
V	Ville
VC	Village cri
VK	Village naskapi
VL	Village
VN	Village nordique